

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM AIG VIỆT NAM

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2015**

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT GỬI HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CỦA CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM AIG VIỆT NAM

Báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo, được lập ngày 30 tháng 3 năm 2016, từ trang 2 đến trang 3, bao gồm Bảng cân đối kế toán tóm tắt tại ngày 31 tháng 12 năm 2015, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tóm tắt cho năm tài chính kết thúc cùng ngày nêu trên, và các chỉ tiêu tài chính cơ bản, được trích từ báo cáo tài chính đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Công ty TNHH Bảo Hiểm AIG Việt Nam (“Công ty”) đã được kiểm toán. Chúng tôi đã đưa ra ý kiến kiểm toán chấp nhận toàn phần đối với các báo cáo tài chính đầy đủ này tại Báo cáo kiểm toán lập ngày 30 tháng 3 năm 2015. Báo cáo tài chính đầy đủ này và báo cáo tài chính tóm tắt không phản ánh ảnh hưởng của các sự kiện phát sinh sau ngày lập Báo cáo kiểm toán nói trên.

Báo cáo tài chính tóm tắt không bao gồm tất cả các thuyết minh cần phải công bố theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính áp dụng cho các doanh nghiệp kinh doanh bảo hiểm hoạt động tại nước CHXHCN Việt Nam. Do đó, việc đọc báo cáo tài chính tóm tắt không thể thay thế cho việc đọc báo cáo tài chính đầy đủ của Công ty.

Trách nhiệm của Tổng Giám đốc

Tổng Giám đốc của Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày báo cáo tài chính tóm tắt theo tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính tóm tắt dựa trên các thủ tục mà chúng tôi đã thực hiện theo quy định và hướng dẫn của Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam số 810 – “Dịch vụ báo cáo về báo cáo tài chính tóm tắt”.

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính tóm tắt – được trích từ báo cáo tài chính đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Công ty đã được kiểm toán - đã phản ánh nhất quán, trên các khía cạnh trọng yếu, với báo cáo tài chính đầy đủ đã được kiểm toán, phù hợp với tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers Việt Nam



Richard Peters
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:
0561-2013-006-1



Lai Hùng Phương
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:
2432-2013-006-1

Số hiệu báo cáo kiểm toán: HCM5231
TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 3 năm 2016

5 -
NG
HIỆM
HIỂN
T N
0100157
CÔN
RÁCH NH
CEWATERH
VIỆT
NT - TP

I. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TÓM TẮT

STT	Nội dung	Tại ngày 31 tháng 12 năm	
		2015 VNĐ	2014 VNĐ
TÀI SẢN			
I	TÀI SẢN NGẮN HẠN	633.579.148.267	701.934.887.282
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	345.420.378.309	230.860.215.102
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	72.915.200.000	225.288.000.000
3	Các khoản phải thu ngắn hạn	59.955.491.805	87.713.693.065
4	Tài sản ngắn hạn khác	17.497.370.398	14.450.187.144
5	Tài sản tái bảo hiểm	137.790.707.755	143.622.791.971
II	TÀI SẢN DÀI HẠN	96.166.304.194	52.831.244.217
1	Các khoản phải thu dài hạn	10.979.247.897	12.131.253.894
2	Tài sản cố định	25.488.572.830	32.511.213.528
	<i>Nguyên giá</i>	64.561.994.862	62.433.231.244
	<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	(39.073.422.032)	(29.922.017.716)
3	Tài sản dở dang dài hạn	47.982.078	47.982.078
4	Đầu tư tài chính dài hạn	55.000.000.000	-
5	Tài sản dài hạn khác	4.650.501.389	8.140.794.717
III	TỔNG TÀI SẢN	729.745.452.461	754.766.131.499
NGUỒN VỐN			
IV	NỢ PHẢI TRẢ	417.565.471.873	453.970.179.528
1	Nợ ngắn hạn	411.979.682.413	443.291.928.974
2	Nợ dài hạn	5.585.789.460	10.678.250.554
V	NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	312.179.980.588	300.795.951.971
1	Vốn góp của chủ sở hữu	879.360.200.000	712.110.200.000
2	Lỗi lũy kế	(567.180.219.412)	(411.314.248.029)
VI	TỔNG NGUỒN VỐN	729.745.452.461	754.766.131.499

406 - C
 G TY
 M HỮU H
 USECOOP
 NAM
 HỒ CHÍ

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM AIG VIỆT NAM

II. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TÓM TẮT

STT	Nội dung	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
		2015 VNĐ	2014 VNĐ
1	Tổng doanh thu	291.144.758.528	256.628.588.368
	Doanh thu từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	272.220.873.332	241.899.653.495
	Doanh thu về hoạt động tài chính	17.047.540.103	13.760.335.933
	Doanh thu khác	1.876.345.093	968.598.940
2	Tổng chi phí	(447.010.729.911)	(420.135.927.199)
	Chi phí từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	(322.917.209.839)	(307.719.444.754)
	Chi phí quản lý doanh nghiệp	(124.093.520.072)	(112.416.482.445)
3	Lỗ trước thuế	(155.865.971.383)	(163.507.338.831)
4	Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	-
5	Lỗ sau thuế	(155.865.971.383)	(163.507.338.831)

III. CÁC CHỈ TIÊU TÀI CHÍNH CƠ BẢN

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
			2015	2014
1	Bố trí cơ cấu tài sản			
	- Tài sản dài hạn/Tổng tài sản	%	13,18	7,00
	- Tài sản ngắn hạn/Tổng tài sản	%	86,82	93,00
2	Bố trí cơ cấu nguồn vốn			
	- Nợ phải trả/Tổng nguồn vốn	%	57,22	60,15
	- Vốn chủ sở hữu/Tổng nguồn vốn	%	42,78	39,85
3	Khả năng thanh toán			
	- Khả năng thanh toán ngắn hạn	Lần	1,54	1,58
	- Khả năng thanh toán nhanh	Lần	0,84	0,52
4	Tỷ suất sinh lời			
	- Tỷ suất lỗ sau thuế/Tổng tài sản	%	(21,36)	(21,66)
	- Tỷ suất lỗ sau thuế/Doanh thu thuần	%	(53,54)	(63,71)
	- Tỷ suất lỗ sau thuế/Vốn chủ sở hữu	%	(49,93)	(54,36)

Nguyễn Thúy Vi
Người lập/Kế toán Trưởng



Nguyễn Thị Nguyệt Thanh
Tổng Giám đốc
Người đại diện theo pháp luật
Ngày 30 tháng 3 năm 2016